

# Deloitte.

*Marthita p/f. registros  
y archivo general*

Deloitte & Touche  
Av. Amazonas N3517  
Telf: (593 2) 225 1319  
Quito - Ecuador  
Av. Tulcán 803  
Telf: (593 4) 245 2770  
Guayaquil - Ecuador  
www.deloitte.com/ec

*Auditorías  
76585*

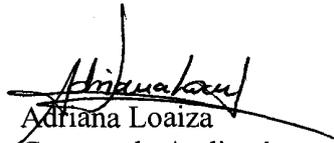
Marzo 31, 2010

Señores  
Superintendencia de Compañías  
Ciudad

Estimados señores:

Adjunto encontrarán un (1) ejemplar de los Estados Financieros de Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL por el Año Terminado el 31 de Diciembre del 2009 e Informe de los Auditores Independientes, cuyo expediente es No. 76585.

Atentamente,

  
Adriana Loaiza  
Gerente de Auditoría

●  
●  
●  
**Canteras y Voladuras S.A.**  
**- CANTYVOL**

●  
*Estados Financieros por el Año Terminado  
el 31 de Diciembre del 2009 e Informe de  
los Auditores Independientes*

●  
●  
●  
●  
●  
●  
●  
●  
●



## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de  
Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL:

### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL, que comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2009 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### **Responsabilidad de la Gerencia de la Compañía por los estados financieros**

La gerencia de la Compañía es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador. Esta responsabilidad incluye: el diseño, la implementación, y el mantenimiento de controles internos que son relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de forma que éstos carezcan de errores importantes causados por fraude o error; la selección y aplicación de políticas contables apropiadas; y la elaboración de estimaciones contables que son razonables de acuerdo con las circunstancias.

### **Responsabilidad del Auditor**

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación del riesgo de errores importantes en los estados financieros por fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Compañía a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Compañía. Una auditoría también comprende la evaluación de que los principios de contabilidad utilizados son apropiados y de que las estimaciones contables hechas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

## Opinión

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL al 31 de diciembre del 2009, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

## Asuntos de énfasis

La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

  
Quito, Febrero 12, 2010  
Registro No. 019



**CANTERAS Y VOLADURAS S.A. - CANTYVOL**

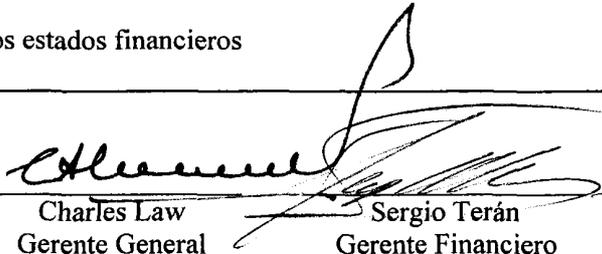
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
		<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>			
Bancos		225	187
Cuentas por cobrar comerciales - compañía relacionada	3	244	167
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	4	<u>313</u>	<u>509</u>
Total activos corrientes		<u>782</u>	<u>863</u>
TERRENOS	5	<u>318</u>	<u>318</u>
TOTAL		<u>1,100</u>	<u>1,181</u>

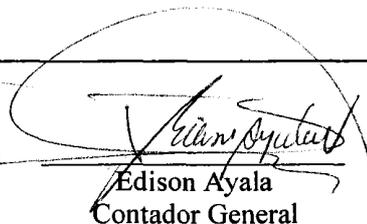
**PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>			
Cuentas por pagar	6	58	57
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	9	<u>14</u>	<u>105</u>
Total pasivos corrientes		<u>72</u>	<u>162</u>
PROVISIÓN PARA JUBILACIÓN Y DESAHUCIO		<u>15</u>	<u>46</u>
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>			
Capital social	11	1,283	1,283
Reserva legal		12	4
Déficit acumulado		<u>(282)</u>	<u>(314)</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>1,013</u>	<u>973</u>
TOTAL		<u>1,100</u>	<u>1,181</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Charles Law  
Gerente General

  
Sergio Terán  
Gerente Financiero

  
Edison Ayala  
Contador General

**CANTERAS Y VOLADURAS S.A. - CANTYVOL**

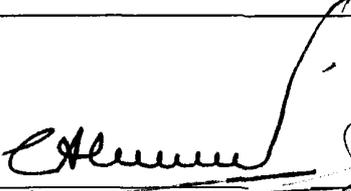
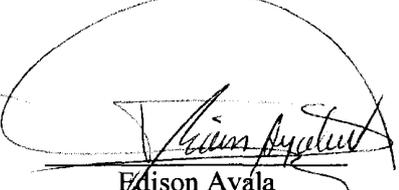
**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

---

	<u>Notas</u>	<u>2009</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2008</u> (en miles de U.S. dólares)
INGRESOS	12	762	1,506
GASTOS OPERACIONALES		<u>716</u>	<u>1,457</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		46	49
OTROS INGRESOS		<u>1</u>	<u>1</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA		<u>47</u>	<u>50</u>
MENOS			
Participación a trabajadores	7	7	7
Impuesto a la renta	8	<u>7</u>	<u>8</u>
Total		<u>7</u>	<u>15</u>
UTILIDAD NETA		<u>40</u>	<u>35</u>

Ver notas a los estados financieros

---

 Charles Law Gerente General	 Sergio Terán Gerente Financiero	 Edison Ayala Cónstador General
---	---	---

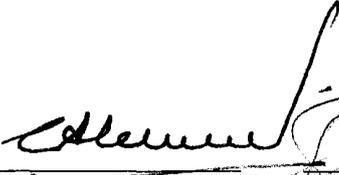
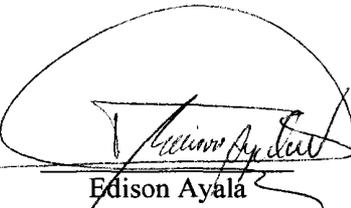
**CANTERAS Y VOLADURAS S.A. - CANTYVOL**

**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva Legal</u> ... (en miles de U.S. dólares) ...	<u>Déficit Acumulado</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2007	1,283	4	(349)	938
Utilidad neta	—	—	<u>35</u>	<u>35</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2008	1,283	4	(314)	973
Utilidad neta			40	40
Transferencia	—	<u>8</u>	<u>(8)</u>	—
Saldos al 31 de diciembre del 2009	<u>1,283</u>	<u>12</u>	<u>(282)</u>	<u>1,013</u>

Ver notas a los estados financieros

---

		
Charles Law Gerente General	Sergio Terán Gerente Financiero	Edison Ayala Contador General

**CANTERAS Y VOLADURAS S.A. - CANTYVOL**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
	<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Recibido de compañía relacionada	685	1,696
Pagado a proveedores y trabajadores	(626)	(1,655)
Participación a trabajadores	(7)	(7)
Impuesto a la renta	(15)	(50)
Otros ingresos	<u>1</u>	<u>1</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>38</u>	<u>(15)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>		
Disminución de inversiones temporales y efectivo proveniente de actividades de inversión	<u>-</u>	<u>200</u>
<b>BANCOS:</b>		
Incremento neto durante el año	38	185
Comienzo del año	<u>187</u>	<u>2</u>
<b>FIN DEL AÑO</b>	<u><u>225</u></u>	<u><u>187</u></u>
<b>CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Utilidad neta	40	35
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Provisión para jubilación y desahucio	20	20
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(77)	190
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	196	(218)
Cuentas por pagar	1	8
Participación a trabajadores		(7)
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	<u>(142)</u>	<u>(43)</u>
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>	<u><u>38</u></u>	<u><u>(15)</u></u>

Ver notas a los estados financieros

  
-Charles Law Gerente General      Sergio Terán Gerente Financiero      Edison Ayala Contador General

## **CANTERAS Y VOLADURAS S.A. - CANTYVOL**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

---

#### **1. OPERACIONES**

Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL es una compañía totalmente controlada por Lafarge Cementos S.A. y está constituida en el Ecuador para realizar actividades mineras en general. Adicionalmente, está facultada para la prestación de todo tipo de servicios de asesoría administrativa, financiera, tributaria, entre otros.

El 1 de diciembre del 2009, la junta extraordinaria de accionistas aprobó la reforma al objeto social y a los estatutos de Canteras y Voladuras S.A. - Cantyvol con el objeto de que la Compañía se dedique, a partir del año 2010, a la ejecución de actividades mineras en general para el aprovechamiento racional de los recursos minerales tales como: sustancias minerales metálicas, sustancias minerales no metálicas, rocas ornamentales, toda clase de piedras, arcillas superficiales, arenas, ripio y demás materiales de empleo directo en la industria de la construcción”.

#### **2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares. Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales son establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, dichas normas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Ingresos** - Los ingresos por servicios son reconocidos en los resultados del año en función a la prestación del servicio.

**Valuación de Terrenos** - Al costo de adquisición.

**Provisiones para Participación de Trabajadores e Impuesto a la Renta** - Están constituidas de acuerdo con disposiciones legales a las tasas del 15% para participación de trabajadores y 25% para impuesto a la renta y son registradas en los resultados del año.

**Provisión para Jubilación y Desahucio** - Se lleva a resultados, en base al correspondiente cálculo matemático actuarial determinado por un profesional independiente.

### 3. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES - COMPAÑÍA RELACIONADA

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, corresponden a cuentas por cobrar a Lafarge Cementos S.A. por servicios prestados.

### 4. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Anticipos de utilidades a trabajadores	137	395
Préstamos a empleados	103	28
Impuesto a la renta (Nota 8)	37	22
Otras cuentas por cobrar	<u>36</u>	<u>64</u>
Total	<u>313</u>	<u>509</u>

### 5. TERRENOS

Incluye principalmente un inmueble ubicado en Pifo, provincia de Pichincha, el cual actualmente no está siendo utilizado por la Compañía, y otros terrenos ubicados en Quichinche, provincia de Imbabura.

### 6. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Proveedores nacionales	29	34
Lafarge Cementos S.A. - compañía relacionada	<u>29</u>	<u>23</u>
Total	<u>58</u>	<u>57</u>

## 7. PARTICIPACIÓN TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa en un 15% aplicable a las utilidades líquidas. Los movimientos de la provisión para participación a trabajadores fueron como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año		
Provisión del año	7	7
Pagos efectuados	<u>(7)</u>	<u>(7)</u>
Saldos al fin del año	<u>=</u>	<u>=</u>

## 8. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Hasta el año 2009, los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. A partir del año 2010, de acuerdo con las últimas reformas tributarias aprobadas, los dividendos distribuidos a favor de accionistas personas naturales residentes en el Ecuador y de sociedades domiciliadas en paraísos fiscales, o en jurisdicciones de menor imposición, se encuentran gravados para efectos del impuesto a la renta. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable (pérdida tributaria), es como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores	40	43
Gastos no deducibles	15	43
Ingresos exentos	<u>(60)</u>	<u>(55)</u>
Utilidad gravable (pérdida tributaria)	<u>(5)</u>	<u>31</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>=</u>	<u>8</u>

De acuerdo con disposiciones legales, las pérdidas tributarias pueden ser compensadas con las utilidades gravables que se obtengan dentro de los cinco (5) períodos impositivos siguientes sin que exceda, en cada período, del 25% de las utilidades gravables.

Los movimientos del crédito tributario de impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	(22)	20
Provisión del año		8
Pagos efectuados	<u>(15)</u>	<u>(50)</u>
Saldos al fin del año (Nota 4)	<u>(37)</u>	<u>(22)</u>

Las declaraciones de impuestos hasta la presente fecha no han sido fiscalizadas por el Servicio de Rentas Internas y de acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador, son susceptibles de ser fiscalizadas las declaraciones del 2006 al 2008.

## 9. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Beneficios sociales	5	74
Impuesto al valor agregado	5	
Otras cuentas por pagar	<u>4</u>	<u>31</u>
Total	<u>14</u>	<u>105</u>

## 10. PRECIOS DE TRANSFERENCIA

De conformidad con disposiciones legales vigentes, los contribuyentes sujetos al impuesto a la renta que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas, están obligados a determinar si tales operaciones han sido efectuadas a valores de plena competencia. A la fecha de emisión de los estados financieros, la Administración de la Compañía se encuentra analizando los eventuales efectos impositivos derivados de la normativa que podrían originarse de las operaciones efectuadas con sus partes relacionadas. Sin embargo, a la fecha de emisión de los estados financieros adjuntos, la Compañía no cuenta con el estudio que determine tales efectos y considera que éstos, si los hubiere, carecerían de importancia relativa.

## 11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - El capital social autorizado y emitido consiste de 12,823 acciones de US\$100 de valor nominal unitario.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

## 12. TRANSACCIÓN SIGNIFICATIVA CON COMPAÑÍA RELACIONADA

La principal transacción con compañía relacionada, se desglosa como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Ingresos por servicios prestados a Lafarge Cementos S.A.	<u>762</u>	<u>1,506</u>

## 13. CONCESIONES MINERAS Y COMPROMISOS

La Compañía mantiene concesiones mineras, las cuales confieren el derecho real y exclusivo de explorar, explotar, beneficiar, fundir, refinar y comercializar todas las sustancias minerales que puedan existir en estas áreas, y la obligación del pago de patentes de conservación o de producción o de ambas. Adicionalmente, se obliga a la aplicación de la Ley de Gestión Ambiental y del Reglamento Ambiental para Actividades Mineras en la República del Ecuador. Un resumen de las mencionadas concesiones es como sigue:

**Cumbas** - El 11 de septiembre del 2002, se otorgó la Concesión Minera del área denominada Cumbas a Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL por un período de 30 años. El área concesionada tiene una extensión de 75 hectáreas ubicadas en la provincia de Imbabura en la parroquia San José del Quichinche.

**Narupa** - El 9 de enero del 2004, se otorgó la Concesión Minera del área denominada Narupa a Canteras y Voladuras S.A. - CANTYVOL por un período de 30 años. El área concesionada tiene una extensión de 101 hectáreas ubicadas en la provincia de Napo en la parroquia Cotundo en el cantón Archidona.

**Servicios Mineros, Administrativos y Financieros** - La Compañía mantiene un contrato con su compañía relacionada Lafarge Cementos S.A. con el objeto de prestar servicios mineros, administrativos y financieros.

## 14. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2009 y la fecha de emisión de los estados financieros (febrero 12 del 2010) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.